



XÂY DỰNG THƯ VIỆN TUYỆT TÁC, PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG TUYỆT VỜI

LẮNG NGHE TỪ CÁC CỘNG ĐỒNG SỬ DỤNG THƯ VIỆN

Chúng tôi tìm ra được những mối quan tâm quan trọng bằng cách trò chuyện với mọi người trong các cuộc họp trực tiếp, trực tuyến và thông qua khảo sát. Chúng tôi thu thập được hơn 6,000 ý kiến góp ý từ hơn 40 cuộc họp. Chúng tôi cũng đã làm việc với 14 thành viên cộng đồng là những người tham gia vào đội ngũ phối hợp của chúng tôi. Nhóm này được gọi là Nhóm Ủng hộ Thiết kế Cộng đồng (Community Design Advocates, CDAs.)

PHỐI HỢP VỚI NHÓM ỦNG HỘ THIẾT KẾ CỘNG ĐỒNG (CDAS)

Nhóm CDAs có thể thực hiện được nhờ một đợt kêu gọi mở rộng. Nhóm nhận được khoản hỗ trợ tương đương \$2,500 cho công việc của mình. Có lẽ quý vị đã là một thành viên trong các nhóm thảo luận tập trung hoặc buổi đối thoại của họ!

Nhóm này gặp gỡ các nhà thiết kế của chúng tôi mỗi tuần một lần trong khoảng thời gian từ tháng 12 năm 2021 đến tháng 4 năm 2022. Họ làm việc với nhau để lên kế hoạch cho hoạt động gặp gỡ cộng đồng, sau đó cung cấp ý kiến đóng góp cho các kiến trúc sư dựa trên những thông tin đã tìm hiểu được từ cộng đồng của họ.

Nhóm CDAs thuộc về nhiều cộng đồng mà chịu ảnh hưởng do bởi những dự án thư viện này. Những cộng đồng này bao gồm:

- Cộng đồng Người Da Đen và Người Mỹ gốc châu Phi
- Cộng đồng người Bản địa
- Người nhập cư và người tị nạn
- Cộng đồng người châu Á và người dân đảo Thái Bình Dương
- Người Mỹ gốc Latinh / Tây Ban Nha
- Người cao tuổi
- Thiếu niên
- Cộng đồng người Slav
- Người Khuyết tật
- Cha mẹ và ông bà
- Những người chưa có nơi ở ổn định



Một số thành viên của nhóm CDAs

TÍNH LINH HOẠT

Mọi người cần thư viện:

- Chào đón thêm nhiều nhóm người hơn
- Có nhiều thể loại chương trình hơn
- Có phòng để sử dụng cho sinh hoạt náo nhiệt và khi cần yên tĩnh hơn

ĐẾN GẦN VỚI THIÊN NHIÊN

Mọi người cần tận hưởng cảm giác gần gũi với thiên nhiên khi ở bên trong và bên ngoài thư viện. Các chủ đề bao gồm ánh sáng tự nhiên, cây cối và không khí tươi mát, trong lành. Không khí trong lành cũng có liên quan đến các mối lo ngại cho sức khỏe như là COVID và sự ô nhiễm.

NHỮNG CHỦ ĐỀ QUAN TRỌNG

Trong các cuộc thảo luận của cộng đồng, chúng tôi đã tiếp thu nhiều chủ đề mà những vấn đề nổi bật được mọi người xem trọng nhất.

BẢN SẮC, VĂN HÓA VÀ CẢM GIÁC THUỘC VỀ CỘNG ĐỒNG

Thư viện cần chào đón và phản ánh nét đặc trưng của mọi người đến từ nhiều nền văn hóa.

TÀI LIỆU

Tài liệu tại thư viện đóng vai trò quan trọng đối với những người không thể sử dụng chúng ở những nơi khác. Trong đó có thể bao gồm:

- Tài liệu thông tin về nhà ở
- Thông tin giúp đỡ tài chính
- Internet và kỹ thuật
- Ấn phẩm truyền thông
- Khu vực gặp gỡ

NIỀM VUI

Thư viện nên mang lại niềm hân hoan và vui thích. Điều này bao gồm các bộ sưu tập, chương trình, thiết kế và mỹ thuật.

QUYỀN SỬ DỤNG

Mọi người sử dụng tất cả các bộ phận trong thư viện theo nhiều cách khác nhau dựa trên:

- Khả năng và tình trạng khuyết tật
- Thể trạng
- Hướng suy nghĩ và hành động
- Giới tính

TÍNH AN TOÀN VÀ SỰ BẢO VỆ

Mọi người muốn có cảm giác được an toàn và được bảo vệ trong khuôn viên thư viện. Họ muốn tài liệu, thông tin và sự gắn kết giúp họ cảm thấy an toàn. Họ cần các chính sách bảo vệ để cảm thấy an tâm và tin tưởng.

THAY ĐỔI THỨ VỊ NƠI THƯ VIỆN HOLGATE VÀ MIDLAND!

Một ấn phẩm của tổ chức thiết kế Colloqate Design
hợp tác với đội ngũ Bora Architecture & Interiors
và Thư viện quận Multnomah

GIỚI THIỆU VỀ ĐỘI NGŨ VÀ DỰ ÁN

Tổng quan về dự án

Nhờ sự hỗ trợ của cử tri, Thư viện quận Multnomah đang rất nỗ lực tiến hành một chuyển đổi quan trọng. Các tòa nhà mới sẽ thay thế những tòa nhà chật hẹp và góp phần đưa thư viện thay đổi và phát triển cùng cộng đồng. Thư viện Holgate sẽ trở thành một tòa nhà hai tầng hoàn toàn mới, to đẹp hơn tại chính địa điểm cũ. Thư viện sẽ mở cửa trở lại vào mùa Hè năm 2024. Thư viện Midland sẽ được nâng cấp và mở rộng thêm khoảng 6,000 feet vuông (ft²) mở cửa vào mùa Hè năm 2024.

Chính ý kiến đóng góp từ cộng đồng sẽ hình thành nên thiết kế các khu vực trong thư viện và những nét nổi bật mới.

Đội ngũ thiết kế và phối hợp cộng đồng

Đội ngũ thiết kế bao gồm Bora Architecture & Interiors và Colloqate Design. Bora là một văn phòng với 73 nhân viên, đặt trụ sở ở Portland. Họ đam mê thiết kế cho những địa điểm lãnh mạnh, ngập tràn niềm vui nhằm kết nối mọi người và cộng đồng.

Colloqate là một tổ chức thiết kế phi lợi nhuận với đội ngũ nhân viên ở Portland và New Orleans, tập trung vào việc xây dựng sức mạnh cộng đồng thông qua mẫu thiết kế các khu vực, tòa nhà cho mục đích xã hội, dân sự và văn hóa.

Toàn bộ đội ngũ cam kết sẽ tuân thủ các ý tưởng của phong trào Design Justice (Công bằng thiết kế). Điều này có nghĩa là họ sử dụng thiết kế như một phương cách để không thừa nhận những hệ thống quyền lực gây hại đến cộng đồng, cho dù tổn hại đó có chủ ý hay không.



Descargue este cartel en su idioma
下載有您語言的海報
Tải quảng cáo này với ngôn ngữ của quý vị
Скачайте эту листовку на на своем языке
Download this poster in your language



bit.ly/hgt-mid-poster



Thư viện Holgate (mùa Hè 2024)



Thư viện Midland (mùa Hè 2024)

Ảnh bên trên: Thư viện Holgate (SE Holgate Blvd. & 79th Ave.)
Ảnh bên dưới: Thư viện Midland (SE 122nd Ave. & Morrison St.)

THƯ VIỆN HOLGATE

Thư viện Holgate sẽ là một tòa nhà hai tầng hoàn toàn mới, có tổng diện tích 21,000 feet vuông (ft2), gấp ba lần so với diện tích hiện tại. Thư viện này sẽ là một trong những thư viện lớn nhất trong Quận Multnomah.

Phòng dành riêng cho thiếu niên có chỗ cho việc sử dụng thiết bị khoa học kỹ thuật, nơi làm bài tập về nhà và thể hiện sáng tạo.

Nhiều phòng cộng đồng dành cho các chương trình, cuộc họp và nhiều hoạt động khác

Được sử dụng máy tính và biết nhiều đến kỹ thuật hơn.



Phòng thiếu niên



Khu vực trẻ em



Hội thảo mỹ thuật cộng đồng

Nghệ sĩ địa phương Salomé Souag đã tổ chức một chương trình vẽ tranh in ấn cho cộng đồng tại CORE PDX để truyền cảm hứng cho các ý tưởng thiết kế về một tác phẩm nghệ thuật nguyên bản sẽ được đặt bên trong thư viện. Dựa trên thiết kế này, Salomé cũng sẽ sáng tạo những đường nét hoa văn cho mặt ngoài của tòa nhà và mang lại cho tòa nhà một nét độc đáo riêng.

Ánh sáng tự nhiên xuyên suốt tòa nhà để luôn gần gũi với các mùa.

Địa điểm để nạp điện thiết bị và dùng đồ uống hoặc ăn đồ ăn nhẹ.

Đưa thiên nhiên vào trong tòa nhà.

Khu vực vui chơi và học tập rộng rãi cho trẻ em và gia đình. Phòng dành cho hoạt động não nhiệt, cách xa những khu vực yên tĩnh hơn cho đọc sách và sử dụng máy tính



Đại sảnh tầng trệt

Khu vực chào đón có nhân viên trợ giúp.

Luân phiên trưng bày tác phẩm nghệ thuật trên tường để chiêm ngưỡng tính sáng tạo của các cộng đồng.



Lối vào phía trước

Các tấm pin mặt trời để hỗ trợ bù đắp mức sử dụng năng lượng.

Lối vào được che chắn.

Quảng trường ngoài trời để thành viên cộng đồng thư giãn và kết nối với nhau.

THƯ VIỆN MIDLAND

Thư viện Midland sẽ tăng thêm khu vực dành cho cộng đồng, cải thiện tốc độ truy cập Internet, nâng cấp kỹ thuật và mở rộng diện tích thêm 6,000 feet vuông (ft2) cho tòa nhà.

Phòng dành riêng cho thiếu niên có chỗ cho việc sử dụng thiết bị khoa học kỹ thuật, nơi làm bài tập về nhà và thể hiện sáng tạo.

Vườn ngoài trời cho trẻ em tương tác.

Khu vực vui chơi và học tập rộng rãi cho trẻ em và gia đình.



Phòng thiếu niên



Vườn trẻ em



Thiết kế hoa văn từ các câu chuyện của cộng đồng

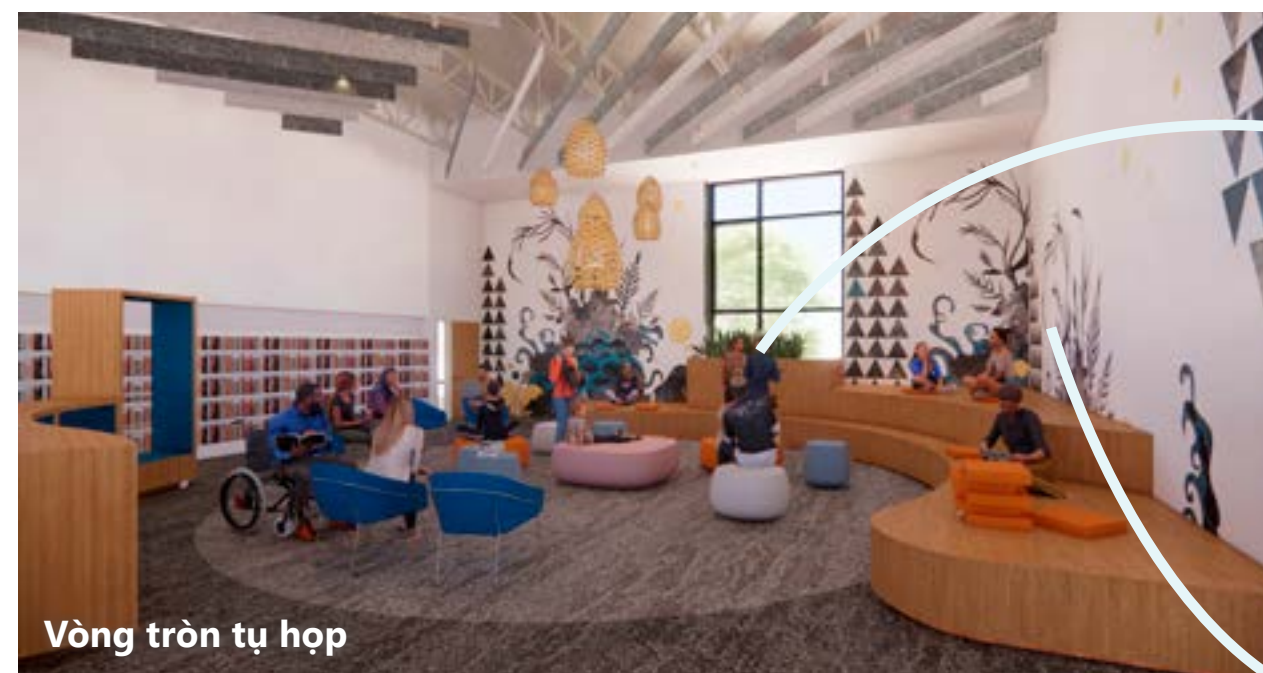
Trong một hội thảo thiết kế hoa văn, các thành viên cộng đồng chia sẻ các câu chuyện về những yếu tố văn hóa mà họ xem trọng. Họ tạo ra các hình ảnh dựa trên những câu chuyện của mình, để đội ngũ thiết kế chuyển đổi những hình ảnh này thành hoa văn xuất hiện trên mặt ngoài của tòa nhà, chào đón quý khách từ các cộng đồng đa dạng của thư viện.

Ánh sáng tự nhiên xuyên suốt tòa nhà để luôn gần gũi với các mùa.

Vì sự an toàn, các kệ sách dễ dàng cho mọi người với tới và dễ dàng nhìn thấy.

Gắn kết với thiên nhiên và quang cảnh, lẫn bên trong và bên ngoài.

Phòng cộng đồng linh hoạt dành cho các chương trình, có thể mở thông với quảng trường ngoài trời.



Vòng tròn tụ họp

Địa điểm để mọi người ngồi và tụ họp theo vòng tròn, trợ năng sử dụng cho nhiều thể trạng khác nhau.

Những nơi tụ họp vòng tròn đóng vai trò quan trọng đối với các cộng đồng người Bản địa vì đây là cách mọi người cảm thấy được chào đón một cách công bằng.



Quảng trường bên ngoài

Các tác phẩm nghệ thuật được trưng bày khắp tòa nhà là đại diện cho các cộng đồng đa dạng sử dụng thư viện.

Đường dẫn điện và nước cung cấp cho xe đồ ăn, ngày hội văn hóa và hội chợ thông tin, tài liệu.

Khu vực chỗ ngồi ngoài trời có mái che có nguồn điện để nạp điện cho thiết bị.

Lưu ý: tất cả hình ảnh mỹ thuật trong những bức hình này chỉ là ví dụ. Tất cả tác phẩm nghệ thuật cuối cùng sẽ do các nghệ sĩ trong cộng đồng cùng với Hội đồng Mỹ thuật và Văn hóa khu vực thiết kế.

TÌM HIỂU THÊM!

Để tìm hiểu thêm về các cơ hội sắp tới có liên quan đến các dự án này, hãy truy cập liên kết hoặc chụp mã QR bên dưới:



TRANG WEB CỦA DỰ ÁN

<https://multicolib.org/vi/about/library-building-bond>



BẢN TIN

Ghi danh để nhận thông tin cập nhật về tiến triển của thư viện:

<https://multicolib.org/vi/ghi-danh-de-nhan-thong-tin-cap-nhat-ve-cac-buoc-tien-trien-cua-thu-vien>

BẦU CHỌN CÔNG KHAI

Phối hợp cộng đồng là một sự nỗ lực quan trọng, không ngừng nghỉ, bao gồm ba phiên bầu chọn công khai về màu sắc và chất liệu.

THƯ VIỆN HOLGATE

Các hoa văn từ thiên nhiên đã truyền ý tưởng cho hình dạng và cảm xúc của phần bên trong và bên ngoài tòa nhà thư viện. Màu sắc tự nhiên êm dịu và những họa tiết hình học lặp đi lặp lại liên tục làm nên phần đệm hoàn chỉnh cho cấu trúc bằng gỗ của tòa nhà.



THƯ VIỆN MIDLAND

Nước đã khơi nguồn cảm hứng cho thiết kế nội thất đầy lôi cuốn. Nhiều thành viên trong cộng đồng đã chia sẻ những câu chuyện từ các nền văn hóa khác nhau, mà trong đó nước có vai trò trung tâm như một đầu nối quan trọng.

